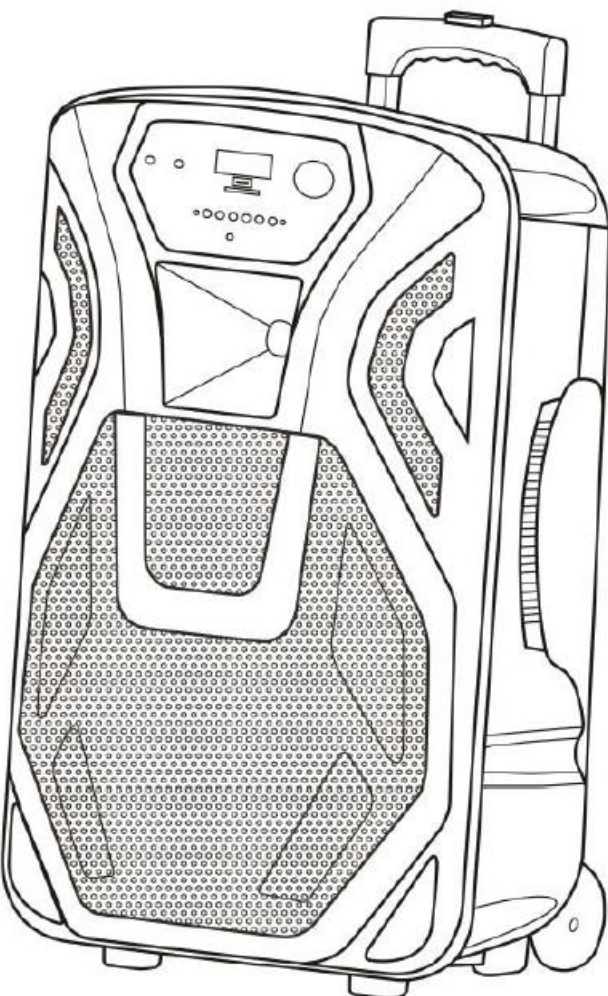


# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15



## UŽIVATELSKÝ MANUÁL



**Upozornění:** Před použitím si pozorně přečtete tuto uživatelskou příručku.  
Na škody způsobené nesprávným použitím přístroje se nevztahují záruční podmínky!

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

## ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali zvukový PA systém QTX Busker. Tento zvukový systém je zabudován do kompaktního a odolného plastového krytu. Je vhodný pro širokou škálu audio aplikací od veřejných akcí, prezentací a produkcí až po domácí zábavu a karaoke.

## OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte obsah balení zvukového systému a ujistěte se, že produkt Vám byl doručen nebo předán v perfektním stavu. Pokud zjistíte nějaké závady či nedostatky na přístroji nebo dodávaném příslušenství, kontaktujte ihned svého prodejce.

Balení obsahuje:

- mobilní PA systém QTX Busker
- napájecí síťový kabel IEC
- 2x bezdrátový VHF ruční mikrofón

V případě provádění vlastních oprav, úprav a zásahů do přístroje může dojít ke ztrátě záručních podmínek. Proto se v případě problémů vždy obraťte na Vašeho prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis. Záruka se nevztahuje na vady způsobené neodborným a hrubým zacházením nebo mechanickým poškozením. Prodejce ani výrobce není zodpovědný za případné škody a poškození zdraví, které vzniknou díky nedodržování bezpečnostních pokynů v této příručce. Doporučujeme ponechat originál balení a doklad o koupi pro případnou výměnu nebo vrácení.

## VAROVÁNÍ

Nevystavujte toto zařízení dešti nebo zvýšené vlhkosti, aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Neodstraňujte kryt přístroje, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Uvnitř přístroje nejsou žádné součásti opravitelné běžným uživatelem. Servisní zásahy smí provádět pouze kvalifikovaný technik nebo autorizovaný servis.

## BEZPEČNOST

Před připojením k elektrické síti zkontrolujte, zda napájecí odpovídá technickým parametrům přístroje. Síťový kabel IEC musí být v naprostém pořádku. Zabraňte vniknutí vody nebo cizích předmětů do krytu přístroje. Pokud je poškozena pojistka umístěná pod konektorem IEC zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného technika nebo autorizovaný servis. Pokud nebudete VHF mikrofón dlouhodobě používat, vyjměte baterie a uložte je pro pozdější použití.

## UMÍSTĚNÍ

Přístroj umístěte a provozujte mimo dosahu slunečního záření a zdrojů tepla. Během používání a skladování stavte vždy přístroj do svislé polohy. Neprovozujte a neskladujte zařízení ve vlhkém nebo prašném prostředí.

## ČIŠTĚNÍ

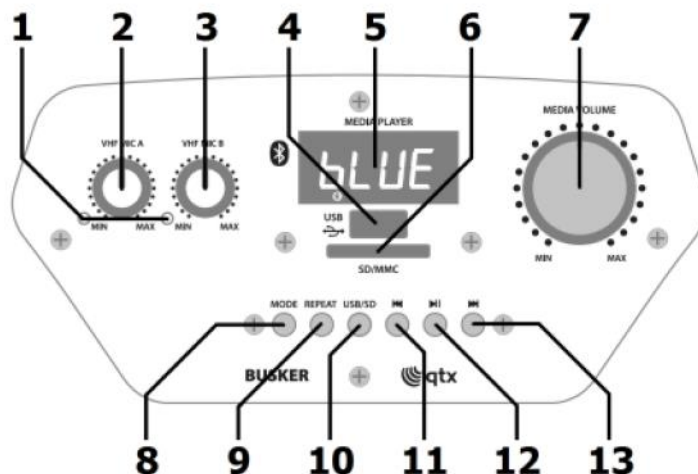
K čištění krytu zařízení a ovládacího panelu a jeho prvků použijte měkký hadřík navlhčený neutrálním čisticím prostředkem. Aby nedošlo k poškození přístroje, nepoužívejte chemikálie a rozpouštědla.

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

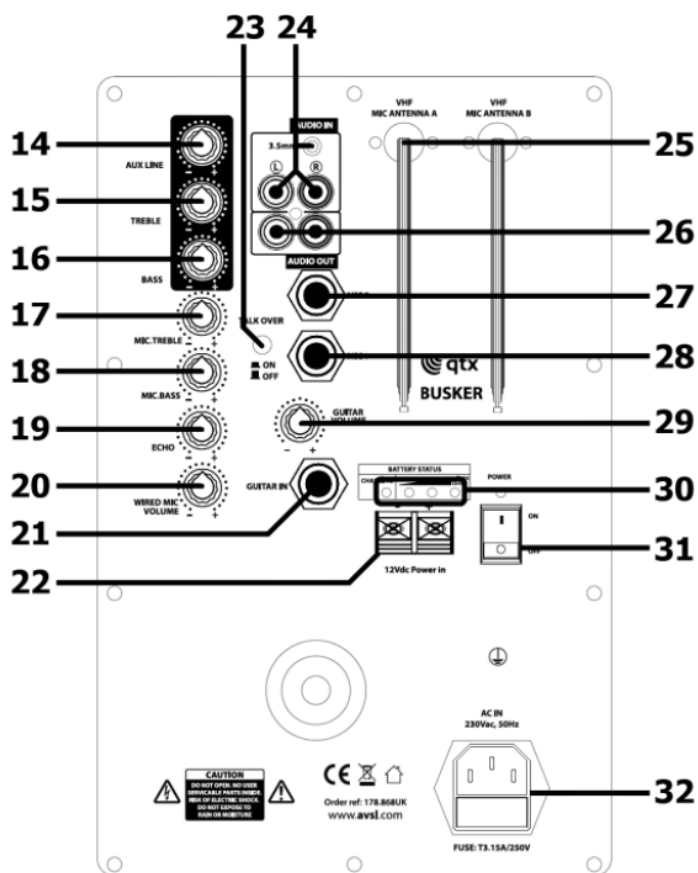
## PŘEDNÍ PANEL

- 1 LED indikátor VHF mikrofonů
- 2 hlasitost VHF mikrofonu A
- 3 hlasitost VHF mikrofonu B
- 4 USB port
- 5 LED display
- 6 slot pro karty SD/MMC
- 7 hlasitost USB/SD/FM/Bluetooth
- 8 výběr režimu přehrávání
- 9 výběr režimu opakování
- 10 výběr paměťového zařízení USB/SD
- 11 posuv na předchozí skladbu (PREVIOUS)
- 12 Play / Pause (přehrávání / pauza)
- 13 posuv na následující skladbu (NEXT)



## ZADNÍ PANEL

- 14 AUX line ovládání hlasitosti
- 15 korekce výšek
- 16 korekce basů
- 17 korekce výšek mikrofonu
- 18 korekce basů mikrofonu
- 19 korekce Echo efektu mikrofonu
- 20 ovládání hlasitosti mikrofonních vstupů
- 21 kytarový vstup Jack 6,3 mm
- 22 terminál pro připojení 12V DC napájení
- 23 přepínač On/Off pro TALK OVER (MIC)
- 24 linkový vstup RCA (L+R) a Jack 3,5 mm
- 25 VHF antény mikrofonů A + B
- 26 linkový výstup RCA (L+R)
- 27 mikrofonní vstup 1 Jack 6,3 mm
- 28 mikrofonní vstup 2 Jack 6,3 mm
- 29 ovládání hlasitosti kytarového vstupu
- 30 LED indikace dobíjení a signálu
- 31 síťový přepínač On/Off
- 32 IEC napájecí zásuvka a pojistka



# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

## NAPÁJENÍ

Mobilní zvukový systém QTX Busker může být napájen zabudovanou dobíjecí baterií.

Před připojením k síti ztlumte na minimum všechny potenciometry hlasitosti a zapněte přístroj pomocí síťového vypínače (31). Zkontrolujte, zda svítí LED dioda nad síťovým vypínačem. Pokud ne, budete muset zabudovanou baterii nabít a přístroj připojit k elektrické síti.

Připojte systém Busker k elektrické síti pomocí příslušného dodaného napájecího kabelu IEC (32).

Pokud se zařízení nepoužívá a je připojeno k síti (přepínač POWER je v poloze OFF), zabudovaná baterie bude dobíjena ze síťového zdroje, což je indikováno LED diodami stavu baterie (30). LED indikace signalizuje nabíjení a stav dobítí baterie.

Zvukový systém může být také napájen zabudovanou baterií (pokud je nabitá), nebo lze připojit externí zdroj napájení 12-15V DC (např. autobaterie) na zadním panelu přístroje (22).

Před zapnutím nastavte korekce zvuku TREBLE a BASS (15, 16, 17, 18) do střední polohy (měla by směřovat svisle, tj. 12 hodin). Mírně zvýšte hlasitost AUX LINE (14) a vypněte TALKOVER (23).

Zvukový systém Busker by nyní měl být připraven k provozu.

## BEZDRÁTOVÉ VHF MIKROFONY

Vysuňte obě antény VHF mikrofonů (25) na zadní panelu přístroje. Vložte baterie do bezdrátových ručních mikrofonů. Opatrně odšroubujte krytku baterií a vložte baterie tak, aby byla dodržena správná polarita „+“ a „-“ (polarita je uvedena u slotů pro baterie). Zvýšte hlasitost bezdrátových mikrofonů pomocí potenciometrů VHF MIC A a VHF MIC B (2, 3).

Zapněte bezdrátové mikrofony, signální LED diody (1) na přední straně přístroje se rozsvítí. Pokud LED dioda na ručním mikrofonu svítí slabě, vyměňte baterii. Postupně zvyšujte VHF VOL na optimální úroveň hlasitosti reproduktoru. Mikrofony nepoužívejte v těsné blízkosti reproduktoru, abyste nevyvolali zpětnou vazbu (vytí nebo skřípání zvuku v reproduktoru). Používejte mikrofony v rozumné vzdálenosti od reproduktoru ve směru od zvukového systému.

Otočením ovladače ECHO (19) ve směru hodinových ručiček přidáte efekt ozvěny pro zpěv nebo pro vytvoření speciálních zvukových efektů u mluveného slova.

Korekce zvuku (výšky a basy) bezdrátových a kabelových mikrofonů lze nastavit pomocí potenciometrů MIC TREBLE a MIC BASS (17, 18). Snížení intenzity výšek nebo basů docílíte otáčením příslušného ovladače proti směru hodinových ručiček, zvýšení pak otáčením ve směru hodinových ručiček.

Pokud bezdrátové mikrofony delší dobu nebudete používat, mikrofony vypněte a vyjměte baterie.

## EXTERNÍ VSTUPY

Systém má k dispozici také dva vstupy Jack 6,3 mm (27, 28) pro klasické ruční mikrofony. Oba vstupy jsou řízeny potenciometrem hlasitosti WIRED MIC VOL (20). Pro zvýraznění mikrofonního signálu lze v případě potřeby úroveň přehrávané hudby automaticky ztlumit zapnutím funkce TALKOVER (23).

Pro elektrickou nebo elektroakustickou kytaru je k dispozici další vstup Jack 6,3 mm (21) s vlastní regulací hlasitosti (29).

Pro zdroj externího vstupního signálu (např. CD přehrávač, chytrý telefon apod.) jsou k dispozici linkové vstupy RCA a Jack 3,5 mm. Oba jsou nezávislé na přehrávači médií. RCA výstup s mixovaným zvukem z celé stanice slouží pro připojení aktivních reproduktorů apod.

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

## ZABUDOVANÝ MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRÁVAČ

Každá mobilní PA zvuková jednotka Busker má zabudovaný přehrávač médií pro digitální přehrávání zvuku z USB paměťového média nebo SD/MMC karty, FM tuner a Bluetooth přijímač.

Stisknutím tlačítka pro přehrávací režim „MODE“ (8) vyberte požadovaný přehrávač USB, SD, FM rádio (89-107 Mhz) nebo Bluetooth.

USB: režim pro USB paměťová média a SD/MMC karty

FM Radio: režim FM tuneru (zobrazí se poslední použitá frekvence)

Blue: režim Bluetooth přijímače

## PŘEHRÁVÁNÍ ZE ZAŘÍZENÍ USB NEBO SD/MMC KARET

Vložené paměťové USB zařízení do USB portu nebo SD/MMC karty vložené do SD/MMC slotu se automaticky načtou a zahájí přehrávání uložených zvukových stop MP3 nebo WMA souborů.

Pokud se přehrávání nespustí, stiskněte tlačítko přehrávání „Play / Pause (12) nebo vyjměte paměťové zařízení a před opětovným připojením zkontrolujte, zda jsou uložené soubory ve správném audio formátu.

Pomocí tlačítka Play / Pause (12) lze spustit přehrávání skladby nebo přehrávání zastavit.

Pomocí tlačítka pro posuv na předchozí skladbu (11) lze posouvat skladby na předcházející. Při přidržení tlačítka se se posouvá zpět aktuální spuštěná skladba.

Pomocí tlačítka pro posuv na následující skladbu (13) lze posouvat skladby na další (následující). Při přidržení tlačítka se posouvá vpřed aktuální spuštěná skladba.

Tlačítko USB/SD (10) přepíná mezi přehráváním paměťových médií USB nebo SD/MMC.

Pomocí tlačítka REPEAT (9) vybere mezi režimem opakování jedné skladby nebo všech skladeb.

## FM TUNER

V režimu FM tuneru se zobrazují frekvence rozhlasových stanic (v Mhz). Pro spuštění procesu automatického ladění stiskněte tlačítko Play / Pause (12).

Tuner bude vyhledávat automaticky všechny frekvence se silným příjmem signálu (tj. dostupné rozhlasové stanice). Ty budou automaticky uloženy do paměťových pozic tuneru jako P01, P02, P03, P04, P05 ... atd.

Uložené stanice lze poté vybrat pomocí tlačítek PREVIOUS (11) nebo NEXT (13)

Poznámka: Stisknutím tlačítka Play / Pause během automatického ladění přerušíte vyhledávání stanic a umožníte ruční ladění pomocí tlačítek PREVIOUS a NEXT

## BLUETOOTH PŘIPOJENÍ

Zvolte režim „BLUE“ pomocí tlačítka výběru režimu přehrávání (8). Pokud zvukový systém není připojen k žádnému bezdrátovému zařízení, symbol Bluetooth bliká.

Vyhledejte toto zařízení Bluetooth™ v telefonu nebo jiném audiopřehrávači s podporou Bluetooth. Tento mobilní zvukový systém najdete pod názvem „**bt-speaker**“. Vyberte toto zařízení a proveďte párování s vaším mobilním přehrávačem. Zkontrolujte spárování na vašem mobilním přehrávači.

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáčíslo: SA178868 QTX BUSKER-15

Po spárování obou zařízení symbol Bluetooth™ na zvukovém systému Busker přestane blikat.

Pro kontrolu správného připojení spusťte na mobilním Bluetooth zařízení přehrávání. Zvuk by měl být čistě reprodukován z mobilního zvukového systému Busker.

Pokud není k dispozici žádný zvukový výstup, zkontrolujte:

- zda není v dosahu více bezdrátových zařízení se stejným označením „bt-speaker“
- pokud se vám na mobilním přehrávači zobrazuje více sejných zařízení, párujte postupně tato jednotlivá zařízení, dokud nepropojíte váš Busker-12 / Busker-15
- zda je nastavená optimální úroveň hlasitosti na mobilním přehrávači
- zda je nastavená optimální úroveň hlasitosti vašeho zvukového systému Busker

Optimální hlasitost mobilního zvukového systému Busker se nastaví pomocí hlavního potenciometru hlasitosti MEDIA VOLUME (7).

Mobilní zvukový systém Busker lze pomocí Bluetooth spárovat pouze s jedním mobilním zařízením. Provozní dosah Bluetooth signálu je 5 až 8 metrů.

Korekce zvuku (basy a výšky) lze u všech režimů multimedialního přehrávače včetně linkových vstupů RCA a Jack 3,5 mm nastavit pomocí potenciometrů TREBLE a BASS (15 a 16). Otáčením příslušného ovladače proti směru hodinových ručiček snížíte intenzitu výšek a basů, otáčením po směru hodinových ručiček zvýšíte jejich intenzitu (viz. symboly „+“ a „-“ u potenciometrů).

## TECHNICKÁ DATA

Napájení: 230V AC, 50 Hz (IEC) nebo externí zdroj 12V DC

Zabudovaná baterie: 12 V, 7 Ah (dobíjecí), životnost až 6 hodin, dobíjecí čas cca. 8 hodin

Ovládání přední panel: hlasitost VHF A + B mikrofonů, hlasitost a ovládací prvky Media přehrávače

Ovládání zadní panel: hlasitost pro kytarový vstup, Echo efekt, hlasitost pro mikrofonní vstupy, korekce basů a výšek, hlasitost Master

Vstupy: 2x mikrofonní a 1x instrumentální (Jack 6,3 mm), 1x linkový (RCA & Jack 3,5 mm)

Výstupy: RCA (L+R)

Verze Bluetooth: 2.1

Výstupní výkon: 80 W (BUSKER-12) / 100 W (BUSKER-15)

Frekvenční rozsah: 50 Hz – 16 kHz

SPL (1W/1m): 94 dB (BUSKER-12) / 96 dB (BUSKER-15)

Basový reproduktor: 300 mmØ (12" BUSKER-12) / 380 mmØ (15" BUSKER-15)

Impedance: 4 Ohm

HF driver: kompresní

Přenosová frekvence bezdrátových mikrofonů: 174.1 MHz + 175.0 MHz










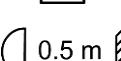




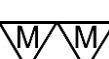

RF power: 10 mW

Rozměry: 590 x 375 x 325 mm (BUSKER-12) / 720 x 470 x 450 mm (BUSKER-15)

Hmotnost: 12.0 kg (BUSKER-12) / 14.5 kg (BUSKER-15)

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednáací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

-  Certifikát EU.  
Nahrazuje prohlášení o shodě a dokládá, že daný produkt je v souladu s legislativou EU.
-  Zákaz vhazování do veřejného odpadu
-  Jiné nebezpečí a varování, důležitá upozornění
-  Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
-  Nebezpečí požáru
-  Nebezpečí popálení
-  Nebezpečí poškození sluchu
-  Laserové záření
-  Nebezpečí pádu přístroje
-  Neotevírat kryt přístroje
-  Vodě neodolný přístroj
-  Doporučení přečíst si návod
-  Nehořlavý povrch přístroje
-  Přístroj je určen pro použití v interiéru
-  0.5 m Minimální vzdálenost přístroje od hořlavých materiálů
-  Tepelná pojistka (maximální teplota)  
130°C
-  Uzemnění
-  Polarita
-  Dvojitě stínění síťového zdroje
-  Oddělovací ochranný transformátor
-  Ochrana povrchové teploty transformátoru
-  Spotřebič třídy III – ochrana před úrazem elektrickým proudem díky napájení ze zdroje malého napětí (ze zdroje SELV nebo PELV)

# Mobilní zvukové systémy QTX BUSKER s MP3/FM/BT/2xVHF

objednací číslo: SA178866 QTX BUSKER-12 / objednací číslo: SA178868 QTX BUSKER-15

## UŽIVATELSKÉ POZNÁMKY:

### Distribuce v CZ a SK:

---



**HDT impex s. r. o.**  
Botanická 3  
362 63 Karlovy Vary  
E-mail: [info@HDT.cz](mailto:info@HDT.cz)  
[www.HDT.cz](http://www.HDT.cz)

**HDT SK, s.r. o.**  
Borekova 37  
821 06 Bratislava  
E-mail: [info@HDTSK.sk](mailto:info@HDTSK.sk)  
[www.HDTSK.sk](http://www.HDTSK.sk)

Technické změny bez předchozího oznámení vyhrazeny. Tiskové chyby vyhrazeny, obrázky jsou pouze ilustrační.